

1 Campo di applicazione

Le Condizioni Commerciali Generali disciplinano tutti i rapporti giuridici (di seguito denominati anche "il contratto" o "i contratti") tra cablecom GmbH ("cablecom") e la/il cliente ("cliente") per tutti i servizi ed i prodotti della cablecom ("servizio/i"). Il contratto è, di norma, costituito da: (i) iscrizione del cliente, rispettivamente documento del contratto (ii) descrizione delle prestazioni (iii) disposizioni contrattuali speciali ("clausole speciali") nonché (iv) Condizioni Commerciali Generali (qui di seguito denominate complessivamente "documenti contrattuali"). In caso di divergenze tra i documenti del contratto fanno stato le disposizioni dei documenti contrattuali nel suddetto ordine da (i) a (iv).

2 Prestazioni della cablecom

Cablecom offre servizi nel settore della televisione analogica e digitale, internet, trasmissione dati e telefonia. Cablecom eroga i servizi concordati con cura e conformemente al contratto stipulato, nell'ambito delle risorse aziendali a sua disposizione. Il genere e l'entità dei singoli servizi risultano dai documenti del contratto. Cablecom ha in ogni momento la facoltà di farsi assistere da terzi o di incaricare terzi per l'implementazione di tali servizi. Nel limite consentito dalla legge è esclusa ogni responsabilità per terzi o ausiliari di cablecom. Il cliente riconosce che tali servizi possono essere percepiti solo se le premesse tecniche necessarie sono completamente soddisfatte. Il cliente è soprattutto tenuto a predisporre un collegamento via cavo compatibile. Le informazioni relative alle condizioni necessarie sono consultabili alle pagine del sito web della cablecom. Cablecom stabilisce a proprio giudizio se tali condizioni sono rispettate ed ha la facoltà di rifiutare l'iscrizione di un cliente per una condizione non rispettata, ma anche senza alcuna motivazione. In questi casi l'iscrizione è considerata priva d'oggetto. L'iscrizione del cliente è considerata priva d'oggetto anche quando il proprietario dell'abitazione rifiuta l'installazione e l'uso degli impianti richiesti per l'attivazione di tali servizi. È esclusa ogni responsabilità della cablecom in rapporto ad un'iscrizione priva d'oggetto.

3 Terminali della cablecom (cablemodem, set-top-box, ecc.)

Se non pattuito diversamente, tutti i dispositivi messi a disposizione del cliente, durante la durata del contratto, quali ad esempio cablemodem oppure set-top-box ("terminali") sono solo affidati in uso e rimangono completamente di proprietà della cablecom. La spedizione dei terminali avviene a carico e a rischio/responsabilità del cliente, se non pattuito diversamente. Per tale spedizione è dovuta una partecipazione alle spese di almeno CHF 9,90.

L'assicurazione del terminale è compito del cliente, il quale è responsabile per la perdita o il danneggiamento del terminale dovuta ad esempio ad un furto, ad un incendio o alla caduta di un fulmine.

In caso di disturbo, è da contattare la cablecom, la quale provvederà il più rapidamente possibile a sostituire o riparare il terminale difettoso. Cablecom deciderà a propria discrezione se il terminale necessita di essere sostituito oppure riparato. Al cliente non è consentito intervenire in prima persona sul terminale oppure incaricare terzi per eseguire l'intervento di riparazione. Non sussiste alcun diritto di rimborso o di computazione del canone d'abbonamento in caso di guasto del terminale. Al cliente è vietato costituire diritti di pegno o di ritenzione a favore di terzi sui terminali. In caso di misure d'ufficio contro il cliente, che possono compromettere i diritti della cablecom sul terminale, come ad esempio il pignoramento, la ritenzione o il sequestro, il cliente è tenuto ad informare immediatamente la cablecom. Il cliente denuncerà tempestivamente la proprietà del terminale da parte di cablecom all'Ufficio Esecuzione e Fallimenti oppure alle altre autorità competenti.

Il cliente è tenuto a trattare i terminali con la massima cura ed è responsabile per l'uso dei terminali secondo quanto previsto dal contratto. È vietata la vendita, la cessione in uso o la sublocazione dei terminali affidati in uso, nonché il collegamento ad un altro terminale diverso da quello o dall'interfaccia definiti nel contratto. È esplicitamente vietato al cliente fare un uso del terminale diverso da quello menzionato nel presente contratto. Soprattutto è

vietato aprire la scatola del terminale, così come l'esecuzione di interventi da parte del cliente o di terzi.

Se il terminale dovesse andare perso dall'appartamento del cliente a causa di un furto, il cliente ha l'obbligo di comunicare subito il furto mettendosi in contatto con la nostra Help Line e di esibire un verbale di polizia. Le spese dovute all'utilizzo del servizio e/o del rispettivo collegamento fino a blocco avvenuto saranno a carico del cliente.

Cablecom ha il diritto di disattivare il terminale, in caso di inadempimento contrattuale del cliente, fino a quando sarà ripristinato lo stato in conformità al contratto ed alla legge. Salvo disposizioni contrarie, l'installazione del terminale è compito del cliente. A tale scopo cablecom fornisce un manuale con le istruzioni per l'installazione. Cablecom non si assume alcuna responsabilità in caso di installazione inappropriata.

4 Responsabilità del cliente

Il cliente si impegna ad usare i servizi in conformità alle norme previste dal presente contratto e dalla legislazione applicabile svizzera ed internazionale. Il cliente si impegna inoltre ad osservare ragionevoli misure di sicurezza. Nel collegamento e nell'applicazione di software e degli hardware utilizzati per i servizi, il cliente è tenuto a seguire le istruzioni di cablecom ed è responsabile per la compatibilità del software e dell'hardware da lui utilizzati. Disposizioni particolari per l'uso sono contenute nelle Disposizioni Speciali per i rispettivi servizi o in altri Documenti Contrattuali.

Il cliente è responsabile per l'utilizzo dei servizi, anche da parte di terzi. Di conseguenza tutti gli importi fatturati per l'utilizzo dei servizi dovranno essere pagati dal cliente. Se tramite tali servizi dovessero essere trasmessi dati, anche da parte di terzi, il cliente sarà ritenuto unico responsabile per il contenuto di tali trasmissioni. Il cliente riconosce inoltre di essere l'unico responsabile, che minorenni all'interno della propria abitazione non abbiano accesso a contenuti a loro non idonei. Il cliente dovrà adottare a tal proposito tutte le misure del caso. Cablecom non si assume alcuna responsabilità per il contenuto dei dati trasmessi o resi accessibili a terzi dal cliente tramite i servizi.

Cablecom non si assume inoltre alcuna responsabilità per atti od omissioni del cliente o di terzi che potrebbero comportare una responsabilità del cliente o della cablecom. Il cliente esenta la cablecom da qualsiasi pretesa da parte di terzi.

Cablecom si riserva il diritto di bloccare a propria discrezione il collegamento del cliente senza alcun preavviso, se quest'ultimo oppure terzi dovessero compiere atti od omissioni correlate al servizio (ad esempio la trasmissione di contenuti illeciti, così come il mancato impedimento della loro trasmissione), che secondo la cablecom comportino delle responsabilità oppure violino il contratto o il diritto applicabile.

Il cliente è responsabile per l'uso corretto di un eventuale codice PIN personale oppure di altri codici d'accesso segreti. Il cliente è inoltre tenuto a custodire tali codici. Cablecom non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti all'uso abusivo di un codice di accesso.

Il cliente dovrà comunicare alla cablecom il cambio d'indirizzo (3) tre mesi prima del trasferimento. In caso di mancata comunicazione e nell'eventualità di spese dovute a tale inosservanza, cablecom avrà del diritto di fatturare queste spese al cliente.

5 Prezzi e modalità di pagamento

I prezzi che il cliente dovrà pagare sono quelli riportati nel listino prezzi valido di volta in volta per il servizio corrispondente. I listini prezzi possono essere modificati da cablecom in ogni momento.

Il cliente dovrà pagare le fatture per i servizi erogati fino alla data di scadenza riportata nella fattura oppure entro il termine di pagamento indicato. Se dovesse mancare l'indicazione relativa alla data di scadenza o al termine di pagamento, questo dovrà essere effettuato entro 30 giorni dalla data della fattura. Se non vengono sollevate obiezioni scritte e motivate contro la fattura fino al termine di scadenza, la fattura sarà considerata accettata. Se l'obiezione sollevata riguardasse solo un importo parziale della fattura, cable-

com potrà richiedere il pagamento della parte della fattura non contestata entro i termini previsti e prendere le dovute misure, menzionate in basso, in caso di mora nel pagamento.

Allo scadere del termine di pagamento il cliente si troverà automaticamente in mora, vale a dire anche senza aver ricevuto alcun sollecito. Cablecom avrà il diritto di esigere un tasso d'interesse di mora annuale pari al 5% sull'importo scoperto.

In caso di ritardo nel pagamento, cablecom si riserva inoltre il diritto di interrompere immediatamente i servizi e dopo il primo sollecito di rescindere il contratto con effetto immediato, senza solleciti ulteriori. Le spese e i danni subiti dalla cablecom saranno interamente a carico del cliente. In ogni caso cablecom addebiterà per ogni sollecito spese supplementari di almeno CHF 30.-- per ogni sollecito.

Se cablecom nutrisse dubbi riguardo all'adempimento secondo contratto delle condizioni di pagamento ed in particolare avesse dubbi in merito alla solvibilità del cliente, cablecom potrà richiedere al cliente un pagamento anticipato o un'altra forma di garanzia. Se il cliente non dovesse soddisfare tali condizioni (pagamento anticipato e/o garanzia), cablecom avrà il diritto di interrompere immediatamente i servizi e di rescindere il contratto con effetto immediato. Cablecom potrà mettere in compensazione i suoi crediti con le controprese del cliente. Il cliente non ha invece il diritto di mettere in compensazione i crediti della cablecom con eventuali controprese.

6 Durata e conclusione

I contratti entrano in vigore non appena cablecom ha accettato l'iscrizione del cliente; ad ogni modo tuttavia con l'utilizzo dei servizi da parte del cliente.

Il contratto è concluso a tempo indeterminato, se dai documenti del contratto non risulta diversamente. Il contratto potrà essere disdetto per iscritto da entrambi le parti osservando un termine di tre (3) mesi per fine mese, se le parti non convengono diversamente. Se è stata concordata una durata minima contrattuale ed il cliente inoltra la disdetta prima della scadenza del contratto, dovrà pagare alla cablecom il compenso dovuto fino alla fine della durata minima pattuita, anche qualora non dovesse più usufruire del servizio.

7 Responsabilità

Cablecom si impegna ad erogare i servizi al cliente in maniera accurata. Cablecom non garantisce l'assenza di disturbi funzionali e di eventuali interruzioni, la continua disponibilità dei servizi nonché determinati tempi e capacità di trasmissione. Cablecom è responsabile solo per i danni accertati che il cliente subisce a causa di una violazione contrattuale intenzionale della cablecom, o per sua grave negligenza. Si esclude qualsiasi altra responsabilità da parte di cablecom per danni diretti e indiretti, nei limiti consentiti dalla legge.

8 Modifica del contratto

Cablecom si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i propri servizi, i prezzi, le Disposizioni Speciali, le attuali Condizioni Commerciali Generali così come anche qualsiasi altro documento contrattuale. Il cliente sarà informato in forma appropriata in merito a variazioni sostanziali delle Condizioni Commerciali Generali. In caso di modifiche sfavorevoli per il cliente ad un documento contrattuale, il cliente avrà il diritto di disdire in forma scritta il contratto in via straordinaria per la data dell'entrata in vigore delle nuove condizioni contrattuali. Senza tale disdetta le nuove condizioni sono considerate senz'altro accettate. Una modifica al contratto non è ritenuta sfavorevole per il cliente, se questa deve essere apportata da cablecom in osservanza a nuove disposizioni legali o a provvedimenti giudiziari o di altre autorità.

9 Forza maggiore

Se cablecom non fosse in grado di adempiere ai doveri contrattuali a causa di forza maggiore, quale ad esempio eventi naturali di particolare intensità, conflitti bellici, insurrezioni, scioperi, obblighi imprevisi imposti dalle autorità, interruzioni o malfunzionamenti presso fornitori terzi, ecc., l'adempimento del contratto o il termine per il suo adempimento sarà sospeso finché non sarà cessato

l'evento di forza maggiore. Per tutti questi casi è esclusa una responsabilità da parte di cablecom.

10 Cessione di diritti e doveri

Il cliente potrà cedere il contratto o i singoli diritti o doveri derivanti dal presente contratto solo previa approvazione scritta della cablecom. Cablecom ha il diritto di cedere il presente contratto o i singoli diritti o doveri derivanti dal contratto senza l'approvazione del cliente.

11 Proprietà intellettuale e altri diritti

Cablecom concede al cliente, per la durata del rapporto contrattuale, il diritto non esclusivo di utilizzo dei servizi messi a disposizione da cablecom in conformità ai documenti del contratto. Tutti gli altri diritti, specialmente i diritti di proprietà e i diritti dei beni immateriali (diritti d'autore, diritti di marchio, ecc.), come anche quelli correlati ai servizi di cablecom rimangono da cablecom oppure da eventuali terzi legittimati e non possono essere rivendicati dal cliente.

12 Protezione dei dati

Per quanto riguarda l'uso di dati personali del cliente, cablecom si attiene alle disposizioni vigenti previste dalla legge, specialmente quelle della legge federale sulla protezione dei dati.

Il cliente approva che cablecom può trasmettere i dati del cliente a terzi selezionati nell'ambito dell'erogazione dei servizi, in particolare allo scopo di migliorare i servizi, di condurre le relazioni con la clientela oppure di incassare i crediti dovuti. A cablecom è consentito anche fare uso dei dati del cliente a scopo di marketing per sé e per le ditte partner selezionate, nella misura in cui il cliente non ne abbia vietato l'uso in maniera esplicita.

13 Foro competente

Al presente rapporto contrattuale è applicabile il diritto materiale svizzero. Il foro competente per tutte le controversie giudiziarie è la città di Zurigo. Cablecom ha tuttavia la facoltà di far valere le sue pretese anche al domicilio, rispettivamente alla sede del cliente. Sono fatti salvi i fori imperativi.

Zurigo, gennaio 2004